

# Aebi Terratrac®



## Die Weltspitze im Steilhang

**Der Terratrac von Aebi**  
Innovative Schweizer Technik  
in bestechender Form.





## Aebi Mit Hang zur Perfektion

### Schweizer Spitzentechnik, genial und multifunktional

Aebi ist der führende Hersteller von Maschinen und Geräten für effiziente Arbeit in schwierigem Gelände und in extremen Hanglagen.

Dank dem Einsatz von Aebi-Technologie steigern unsere Kunden nicht nur die Effizienz Ihrer Arbeit, sondern haben auch die beruhigende Gewissheit, die innovativste Technik auf dem Markt einzusetzen.

### Extremes Gelände ist unsere Heimat – Die passende Technik dazu ist unsere Welt

Die schonende Pflege von empfindlichem oder schwierigem Gelände ist unsere Kompetenz. Wir bieten professionelle Lösungen für die Grünflächenpflege, die Strassenreinigung und den Winterdienst.

Mit einem vielseitigen Produktprogramm, bestehend aus den international ausgezeichneten Hanggeräteträgern Terratrak, dem 4 x 4 Transporter Viatrak mit exzellenter Vollfederung, den wendigen Schmalspurgeräteträgern Kommunaltrak und Terracut, den Komforteinachsern Combicut und den Strassenkehrmaschinen MFH mit dem einzigartigen Koanda-Saugsystem, bieten wir exakt passende Lösungen für den vielfältigen Pflegesektor.



### Swiss Quality

Als inhabergeführtes, Schweizer Traditionsunternehmen steht Aebi zum Werkplatz Schweiz.

Die Terratrak Modelle werden in den Aebi-Produktionsstätten entwickelt und gefertigt. Dank optimierter Prozesse und modernster Methoden ist die Schweizer Produktion auch international absolut konkurrenzfähig.

Swiss Quality heisst aber nicht nur qualitativ hochwertige Maschinen zu bauen und innovative Technologien zu entwickeln, sondern unseren Kunden auch einen einwandfreien und kompetenten Service bieten zu können.



Aebi-Hauptsitz in Burgdorf, Schweiz

Auszeichnung an der GaLaBau 06 in Nürnberg, für die neuartige automatische Feststellbremse beim TT220 und TT240





# Terratrac Es ist gut einen Terratrac zu haben

## Terratrac macht schwere Arbeit leichter

Das einzigartige Terratrac Konzept bringt Effizienz, Sicherheit und Komfort in anspruchsvolles Gelände. Der Terratrac ist die ideale Maschine, weil er einige perfektionierte Konzept-Merkmale enthält, um die ihn jeder andere «Trac» beneidet:

### 1 Sichere Bodenhaftung in jedem Gelände

- Niedrige Bauweise
- Tiefer Schwerpunkt
- Ausgewogene Gewichtsverteilung
- Torsen-Differenzial für perfekten Ausgleich der Achsen bei hydrostatischem Fahrtrieb

### 2 Effiziente Arbeit im Steilhang

- Kraftvolle Motoren für breite Arbeitsgeräte
- Allradantrieb
- Hervorragendes Leistungsgewicht

### 3 Sanft zum Boden

- Griffige Niederdruck-Terrareifen
- Leichte Bauweise
- Elektronische Entlastungshydraulik

### 4 Alles im Griff mit cleverer Elektronik

- Bordcomputer mit grosszügigem Bildschirm
- Bedienung über Multifunktionsgriff
- Zahlreiche Automatisierungen
- Freier Blick aus geräumigem Cockpit

### 5 Ein Multitalent

- Bereit für zahlreiche Anbaugeräte
- Arbeiten vorne und hinten
- Separate Zapfwellen vorne und hinten

### 6 Flink wie ein Wiesel

- Allrad-, Front- und Hecklenkung
- Quasi-Hundeganglenkung
- Kompakte Bauweise
- Stufenlose Antriebs-Regelung bei hydrostatischem Fahrtrieb
- Schwingungstilgung der Front- und Heckhydraulik

### 7 Freut den Fahrer

- Staubdichte Kabine
- Vollautomatische Klimaanlage

### 8 Ein sicherer Wert

- Ausgezeichneter Wiederverkaufswert
- Auch als Occasion begehrt





# 1 Terratrak – viele Anwendungen



Der Terratrak ist ein Multitalent und kann wirklich enorm vielseitig eingesetzt werden. Für Anwendungen rund ums Jahr lässt sich an Front- und Heckhubwerk eine Vielzahl von Geräten anbauen und über **separate Zapfwellen** antreiben. So lassen sich im vorderen Arbeitsbereich zum Beispiel, Schlägel-, Sichel- oder Scheibenmäher, aber auch Frontschaufel, Kkehrbürste, Schneepflug oder Schneefräse anbauen.

Doch damit nicht genug. Gleichzeitig können auch hinten Arbeiten höchstpräzise ausgeführt werden. Zum Zuge kommen beispielsweise Bodenfräse, Verticutierer, Aerifizierer, Salz-, Splitt- und Düngerstreuer, Sämaschine, Rasenkehrmaschine oder ganz einfach Anhänger.

## Eine Investition in Ihre Effizienz

Weil der Terratrak rund ums Jahr die Arbeit macht, ist er eine Investition, die sich schnell bezahlt macht. Denn auch im Winter ist der Terratrak hervorragend geeignet für die professionelle Schneeräumung. Stark motorisiert, enorm agil und dank dem stufenlosen hydrostatischen Fahrtrieb und der ausgezeichneten Adhäsion bewältigt der Terratrak auch grössere Schneemengen problemlos.



*Terratrak mit Sichelmäher*



*Terratrak mit Konturen-Sichelmäher*



*Terratrak mit Sichelmäher/Saug-Container*



*Terratrak mit Schlägelmäher*



*Terratrak mit Striegel*



*Terratrak mit Kreiselegge*



*Terratrak mit Frontlader*



*Terratrak als Schlepper*



*Terratrak mit Schneepflug*



*Terratrak mit Schneefräse*



*Terratrak mit Schneefräse/Verladekamin*



## Die Terratrak Modelle



### Technische Daten Aebi Terratrak

### Kompaktklasse

		TT205	TT75
<b>Antriebsart</b>		hydrostatisch	hydrostatisch
<b>Motortyp</b>		Kubota V 2203-M	Kubota V 2003-T
<b>Dieselmotor</b>	kW/PS U/min	34/47 -2800	Turbo 41/56 -2800
<b>Max. Drehmoment</b>	Nm	143 (1700)	149 (2200)
<b>Längsdifferenzial</b>		mechanisch	mechanisch
<b>Geschwindigkeit Langsam- / Schnellstufe</b>	km/h	0-12 / 0-30	0-12 / 0-40
<b>Bereifung Breite ohne Doppelbereifung</b>	mm	31x15.50-15 1888	31x15.50-15 1888
<b>Breite mit Doppelbereifung</b>	mm	2328	2328
<b>Länge mit Heckhubwerk</b>	mm	3283 (ohne: 2778)	3283
<b>Höhe</b>	mm	2040	2040-2200
<b>Wendekreisradius aussen</b>	mm	2900	2900
<b>Hubkraft vorne / hinten</b>	daN	1200 / 1000	1200 / 1000
<b>Zapfwellengeschwindigkeit vorne / hinten</b>	U/min	540 / 540	540 / 540
<b>Leergewicht / Gesamtgewicht</b>	kg	1650 / 2800	1800 / 2950
<b>Front-, Allrad- und Hecklenkung</b>		✓ ✓ –	✓ ✓ Option
<b>Quasi-Hundeganglenkung</b>		–	Option
<b>Hydrostatischer Fahrtrieb stufenlos</b>		✓	✓
<b>Reversiergetriebe vorwärts / rückwärts</b>		–	–
<b>Bordcomputer</b>		–	einfache Version
<b>Multifunktionaler Griff</b>		✓	✓
<b>Automatische Klimaanlage</b>		–	manuell Option
<b>Automatische Feststellbremse</b>		–	–
<b>Geschlossene Fahrerkabine</b>		–	Option
<b>Geräteentlastung manuell / automatisch</b>		✓ –	✓ –
<b>Fronthubrahmen mit Seitenverschiebung</b>		Option	✓
<b>Schwingungstilgung für Strassenfahrt</b>		–	–
<b>Radiovorbereitung</b>		–	✓
<b>Automatische Zapfwellenkupplung</b>		–	–
<b>Doppelbereifung vorne und hinten möglich</b>		✓	✓
<b>Vollstichtkabine mit Heizung und Defrosteranlage</b>		–	Option





## Alles im Griff

### Damit Sie sich aufs Wesentliche konzentrieren können

In den Terratrak Modellen hat die Elektronik natürlich schon längst Einzug gehalten. Die Bedienung erfolgt über den Multifunktionsgriff, den grosszügigen Bildschirm und die Folientastatur. Die vereinfachte Bedienung und die teilweise automatisierten Funktionen entlasten den Fahrer und steigern die Arbeitssicherheit markant.

### Linke Hand ans Steuer – rechte Hand an den genialen Fahrhebel

Der Multifunktionsgriff gleicht schon fast einem Zauberstab. Sie haben damit buchstäblich alles im Griff. Dank einer Doppelbelegung der Tastatur können insgesamt 24 Funktionen des Terratrak bedient werden. Und dies ohne Handwechsel.

All dies bedeutet «Sicherheit am Arbeitsplatz» und natürlich eine gute Portion Fahrspass. So steuern Sie auf Knopfdruck die Umschaltung von Front- auf Allradlenkung, die Entlastung der Front- und Heckhubwerke, die Seitenverschiebung, die Differenzialsperren vorne und hinten und vieles mehr.

Beim Bewegen der Zapfwellenschalthebel wird die elektrohydraulische Zapfwellenkupplung automatisch betätigt.

### Die totale Übersicht

Auf dem Bildschirm, der die herkömmlichen Zeigerinstrumente ersetzt, werden alle wichtigen Werte, wie Geschwindigkeit, Motor- und Zapfwelldrehzahlen, Tank- und Temperaturanzeigen dargestellt. Der Fahrer hat alle wichtigen Instrumente mit einem Blick unter Kontrolle. Überschreitet ein Messwert die kritische Grenze, wird der Fahrer mit einer Textmeldung auf dem Bildschirm und einem akustischen Signal darauf aufmerksam gemacht. Unterhalb des Bildschirms sind alle Anzeigeleuchten angebracht, die aktive und vorgewählte Betriebsarten anzeigen.

Mit Hilfe der Tastatur lassen sich Zusatzfunktionen, die Klimaanlage und die Menüs, für Einstellungen auf dem Bildschirm, bedienen.

### Einsteigen und losfahren

Das Bedienungskonzept der Vorgänger-Modelle wurde beibehalten. Damit haben Sie auch einen ultramodernen Terratrak der neusten Generation von Anfang an im Griff. Und die einfache und logische Bedienung wird auch Sie begeistern.



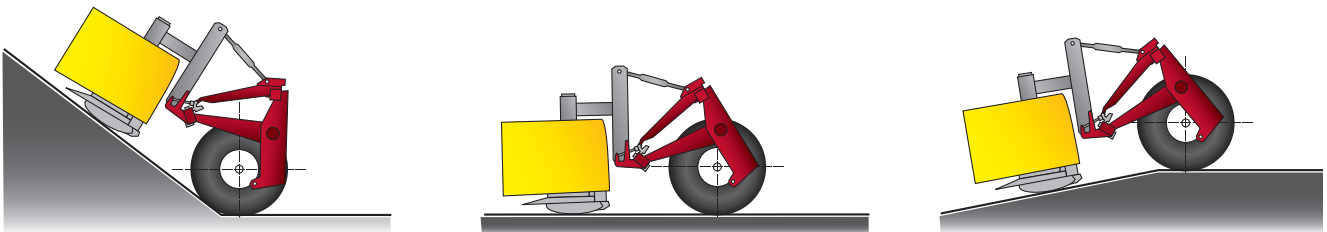


## Der Terratrak denkt mit

### Die einzigartige Entlastungshydraulik

Die elektronische Entlastungshydraulik ermittelt den zum Anheben eines Gerätes erforderlichen Druck automatisch. Der Fahrer braucht nur noch den Entlastungsgrad in Prozent einzustellen, was auch während der Arbeit einfach möglich ist.

Der Entlastungsdruck wird durch den elektronischen Druckregler stets konstant gehalten. Für eine bessere Boden Anpassung beim Überfahren von Kuppen kann der Entlastungsdruck durch einen Tastendruck am Multifunktionshebel temporär um 20% erhöht oder gesenkt werden.



### Komfortables Wenden

Um die Bedienung beim Wenden zu vereinfachen sind zwei separat einschaltbare Kopplungsfunktionen vorhanden. Die erste Kopplungsfunktion automatisiert das Umschalten zwischen Front- und Vierradlenkung beim Wenden.

Die zweite Kopplungsfunktion automatisiert die Bedienung des Heckhubwerks, wenn mit einem Front- und Heckanbaugerät gleichzeitig gearbeitet wird, wie z.B. Mähwerk vorn, Seitenmähwerk hinten. Sind beide Kopplungen aktiv, braucht man beim Wenden mit zwei Anbaugeräten nur noch das Fronthubwerk zu bedienen, die Umschaltung der Lenkung und das Heben und Senken des Heckgerätes erfolgen automatisch.

### «Arbeiten mit Köpfchen»

Dank dem Einsatz der elektronischen Steuerung konnte ein neuer Masstab bezüglich einfacher Bedienung, Benutzerfreundlichkeit und Fahrkomfort in die Technik der Hanggeräteträger gesetzt werden. Damit Sie als Fahrer bei einer so intelligenten Maschine jederzeit einen kühlen Kopf bewahren, funktioniert auch die Klimaanlage automatisch, temperaturgeregelt.



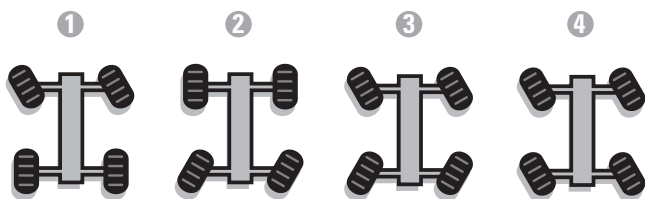
## Ihr Gelände würde Aebi kaufen

### Maximale Bodenschonung

Der Terratrac ist unvergleichlich sanft zum Boden. Dafür sorgen nicht nur die speziellen Niederdruck-Terrareifen, sondern auch die ausgewogene Gewichtsverteilung, die prinzipiell leichte Bauweise sowie die elektronisch unterstützte Geräteentlastung.

### Die richtige Lenkung in jedem Gelände

Der Terratrac bietet Ihnen vier Lenkungsarten für mehr Sicherheit, Geländegängigkeit und Beweglichkeit. Die Wahl der geeignetsten und bodenschonendsten Lenkungsart erfolgt auf Knopfdruck.



1) Frontlenkung für den Normalbetrieb

2) Reine Hecklenkung für präzises Arbeiten mit dem Frontgerät

3) Allradlenkung für enge Radien und müheloses Wenden

4) Quasi-Hundeganglenkung für spezielle Verhältnisse am Hang oder beim Schneefräsen

### Auf sanften Sohlen

Der Abdruck der Terrareifen beweist, wie schonend gleichmässig die Gewichte auf den Boden übertragen werden.



### Höchste Flexibilität im Arbeitsbereich

Die Hubwerke vorne und hinten lassen sich für den Geräteanbau bequem über Druckknöpfe von aussen bedienen. Das Fronthubwerk lässt sich auch seitlich verschieben. Zudem sitzt am Heck eine automatische und höhenverstellbare Anhängerkupplung. Und nach wie vor einzigartig: Die Zapfwellendrehzahl vorne und hinten ist unterschiedlich wählbar.





## Genau der passende Terratrak

### **Hydrostat oder Schaltgetriebe**

Aebi baut die besten hydrostatischen Fahrtriebe für Hanggeräteträger. Dieser moderne Antrieb hat den Vorteil, dass die Fahrgeschwindigkeit immer exakt den gegebenen Verhältnissen angepasst werden kann. Arbeiten mit optimaler Motordrehzahl sind in jedem Fall möglich.

Wer seine Arbeit lieber mit einem klassischen mechanischen Getriebe machen möchte, wird in der Terratrak Modellreihe natürlich ebenfalls die passende Maschine finden. Am besten probieren Sie die unterschiedlichen Modelle einfach mal aus.

### **Professionelle Beratung**

Mit der Terratrak Modellreihe bietet Aebi eine breite Palette von hochwertigen Hanggeräteträgern mit zahlreichen Funktionen, intelligenten Automatisierungen und ausgeklügelten technischen Eigenschaften.

Bei der Wahl des optimalen Modells für Ihre Bedürfnisse stehen Ihnen die Aebi Verkaufsberater und die kompetenten Aebi-Händler zur Verfügung. Sie sind zudem Ihre Ansprechpartner für massgeschneiderte Finanzierungslösungen, die Aebi mit AEBI-FINANCE anbietet.

Auch nach dem Kauf sind unsere Spezialisten für Sie da und helfen mit Rat und Tat. Gut zu wissen, dass Aebi über das dichteste Service-Netz verfügt. Denn unser gemeinsames Ziel ist es, Ihnen die besten Produkte für Ihre Arbeit zu bieten und für tadellosen Betrieb zu sorgen.

*Rundum zufriedene Kunden. Dafür setzen wir uns ein.*



## Kontaktadressen

### Schweiz

Aebi & Co. AG  
 CH-3401 Burgdorf/Schweiz  
 Tel. +41 (0)34 421 61 21  
 Fax +41 (0)34 421 61 51  
 www.aebi.com  
 aebi@aebi.com

### Österreich

Aebi Rasant GmbH  
 Aichegg 20  
 AT-8541 Schwanberg  
 Tel. (03467) 7511-0  
 Fax (03467) 7511-11  
 at@aebi.com

### Deutschland

Aebi Zentrum Deutschland  
 Hermann Brauer  
 Gewerbegebiet  
 Lauchaer Höhe 11  
 DE-99880 Waltershausen  
 Tel. 0170 38 00 526  
 Fax 03622 20 86 01  
 h.brauer@aebi.com

### Südtirol

Josef Burgmann  
 Elzenbachweg 2  
 IT-39038 Innichen  
 Tel. 0348 7062 775  
 Fax 0474 912 766  
 j.burgmann@aebi.com

### Osteuropa

Roland Haberl  
 Aebi Rasant GmbH  
 Aichegg 20  
 AT-8541 Schwanberg  
 Tel. 0043 346 775 11 45  
 Fax 0043 346 775 11 11  
 r.haberl@aebi.com

### Weitere Vertretungen

Frankreich, Italien, Grossbritannien,  
 Schweden, Finnland, Irland, Nordamerika,  
 Luxemburg, Niederlande, Belgien,  
 Dänemark, Norwegen, Spanien, Asien,  
 Südamerika, Australien usw.

## www.aebi.com

In vielen technischen Details und der Ausrüstung unterscheiden sich die verschiedenen Terratrak Modelle.

Verlangen Sie den Datenprospekt zu Ihrem Wunsch-Terratrak.

Technische Änderungen sind vorbehalten. Abbildungen unverbindlich.

## Das Aebi Produkteprogramm für den Kommaldienst, die Umweltpflege und die Strassenreinigung



Terratrak Hanggeräteträger



Viatrac Transporter



Kommunaltrak Geräteträger



MFH Strassenkehrmaschinen



Terracut Geräteträger



Combicut Einachser